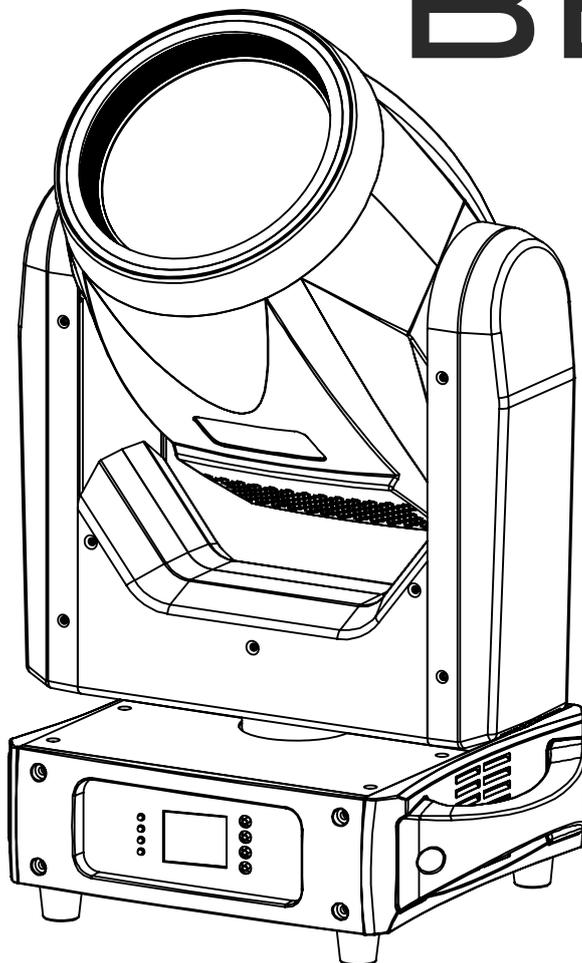


CHALLENGER BEAM

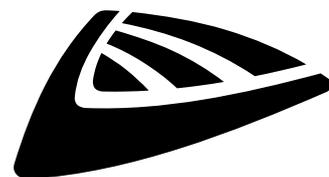


FRANCAIS Mode d'emploi

Other languages can be downloaded from:
WWW.JB-SYSTEMS.EU



Version: 1.0



JB SYSTEMS



EN - DISPOSAL OF THE DEVICE

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

FR - DÉCLASSER L'APPAREIL

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique Conformément aux dispositions légales de votre pays.

NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

ES - DESHACERSE DEL APARATO

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su país.

PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

GUIDE D'UTILISATION

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit JB Systems®. Pour tirer pleinement profit de toutes les possibilités et pour votre propre sécurité, lisez ces instructions très attentivement avant d'utiliser cet appareil.

CARACTÉRISTIQUES

- Lyre BEAM puissante, basé sur une LED haute puissance de 200W !
- Effet AURA avec 36 leds RGB contrôlées par pixel !
- Faisceau net et puissant de 2,8° avec 110'500 lux à 5m
- Les deux prismes distincts à rotation bidirectionnelle peuvent être mélangés pour obtenir des effets étonnants :
 - Prisme à 8 facettes
 - Prisme à 16 facettes
- Gradation de 0 à 100 % et différents effets stroboscopiques
- Roue de gobos avec 13 gobos fixes + ouverts
- Roue des couleurs avec 14 couleurs (y compris les couleurs multiples) + ouvert
- Focus contrôlée par DMX
- D'excellents programmes intégrés pour de merveilleux spectacles lumineux en constante évolution.
- Plusieurs modes de travail :
 - Contrôle DMX : via 5, 23 ou 27 canaux
 - Autonome : activé par le son grâce au micro interne
 - Maître/esclave :
 - Merveilleux spectacles synchronisés en mode autonome
 - SMART-DMX 5CH très simple (fonctions pan/tilt contrôlées par l'audio + fonctions contrôlées par DMX)
- Préparé pour le DMX sans fil : il suffit de brancher un DONGLE WTR-DMX optionnel (Briteq® code de commande : B04645).
- Ecran LCD couleur pour une navigation aisée dans les menus
- Connecteurs XLR 3p et 5p pour l'entrée et la sortie DMX.

AVANT UTILISATION

- Avant de commencer à utiliser cet appareil, vérifiez qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. Si c'est le cas, n'utilisez pas l'appareil et consultez d'abord votre revendeur.
- **Important** : Cet appareil a quitté notre usine en parfait état et bien emballé. Il est absolument nécessaire que l'utilisateur respecte strictement les consignes de sécurité et les avertissements figurant dans ce manuel d'utilisation. Tout dommage causé par une mauvaise manipulation n'est pas couvert par la garantie. Le revendeur n'acceptera aucune responsabilité pour tout défaut ou problème résultant du non-respect de ce manuel d'utilisation.
- Conservez ce livret en lieu sûr pour pouvoir le consulter ultérieurement. Si vous vendez le projecteur, n'oubliez pas d'ajouter ce manuel d'utilisation.

Vérifier le contenu :

Vérifiez que le carton contient les éléments suivants :

- Unité CHALLENGER BEAM
- 2 supports oméga
- Câble d'alimentation compatible ProCON
- Mode d'emploi

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ :



ATTENTION : Pour réduire le risque d'électrocution, ne pas retirer le couvercle supérieur. L'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confier l'entretien de l'appareil à un personnel qualifié uniquement.



Le symbole de l'éclair avec une flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à avertir de l'utilisation ou de la présence d'une "tension dangereuse" non isolée à l'intérieur de l'appareil qui peut être d'une magnitude suffisante pour constituer un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation dans le triangle équilatéral a pour but d'alerter l'utilisateur sur la présence d'instructions importantes relatives au fonctionnement et à l'entretien de cet appareil dans la documentation qui l'accompagne.



Ce symbole signifie : utilisation à l'intérieur uniquement



Ce symbole signifie : Lire les instructions



ATTENTION : Ne pas fixer la lampe de travail.
Peut être nocif pour les yeux.

- Pour protéger l'environnement, essayez de recycler les matériaux d'emballage autant que possible.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Pour éviter la formation de condensation à l'intérieur de l'appareil, laissez-le s'adapter aux températures environnantes en le plaçant dans une pièce chaude après le transport. La condensation empêche parfois l'appareil de fonctionner à plein rendement ou peut même l'endommager.
- Cet appareil ne peut être utilisé qu'à l'intérieur.
- Ne placez pas d'objets métalliques et ne renversez pas de liquide à l'intérieur de l'appareil. Vous risqueriez de vous électrocuter ou de provoquer un dysfonctionnement. Si un objet étranger pénètre dans l'appareil, débranchez immédiatement l'appareil.
- Placez le projecteur dans un endroit bien ventilé, à l'écart de tout matériau et/ou liquide inflammable. L'appareil doit être fixé à au moins 50 cm des murs environnants.
- Ne couvrez pas les ouvertures de ventilation, car cela pourrait entraîner une surchauffe.
- Évitez de l'utiliser dans des environnements poussiéreux et nettoyez l'appareil régulièrement.
- Tenir l'appareil hors de portée des enfants.
- Les personnes inexpérimentées ne doivent pas utiliser cet appareil.
- La température ambiante maximale de sécurité est de 40°C. N'utilisez pas cet appareil à des températures ambiantes plus élevées.
- Veillez à ce que la zone située sous le lieu d'installation ne soit pas occupée par des personnes indésirables pendant le montage, le démontage et l'entretien.
- Laissez l'appareil refroidir pendant environ 10 minutes avant de commencer l'entretien.
- Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée ou avant de commencer l'entretien.
- L'installation électrique doit être effectuée par du personnel qualifié, conformément aux règles de sécurité électrique et mécanique en vigueur dans votre pays.
- Vérifier que la tension disponible n'est pas supérieure à celle indiquée sur l'appareil.
- Le cordon d'alimentation doit toujours être en parfait état. Éteignez immédiatement l'appareil si le cordon d'alimentation est écrasé ou endommagé. Il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Ne laissez jamais le cordon d'alimentation entrer en contact avec d'autres câbles !
- Cet appareil doit être mis à la terre afin de respecter les règles de sécurité.
- Ne connectez pas l'appareil à un gradateur.
- Utilisez toujours un câble de sécurité approprié et certifié lors de l'installation de l'appareil.
- Afin d'éviter tout risque d'électrocution, n'ouvrez pas le couvercle. Il n'y a pas de pièces réparables par l'utilisateur à l'intérieur.
- **Ne réparez jamais** un fusible et ne contournez **jamais** le porte-fusible. Remplacez **toujours un** fusible endommagé par un fusible de même type et de mêmes caractéristiques électriques !
- En cas de problèmes de fonctionnement graves, arrêtez d'utiliser le projecteur et contactez immédiatement votre revendeur.
- Le boîtier et les lentilles doivent être remplacés s'ils sont visiblement endommagés.
- Veuillez utiliser l'emballage d'origine lorsque l'appareil doit être transporté.
- Pour des raisons de sécurité, il est interdit d'apporter des modifications non autorisées à l'appareil.

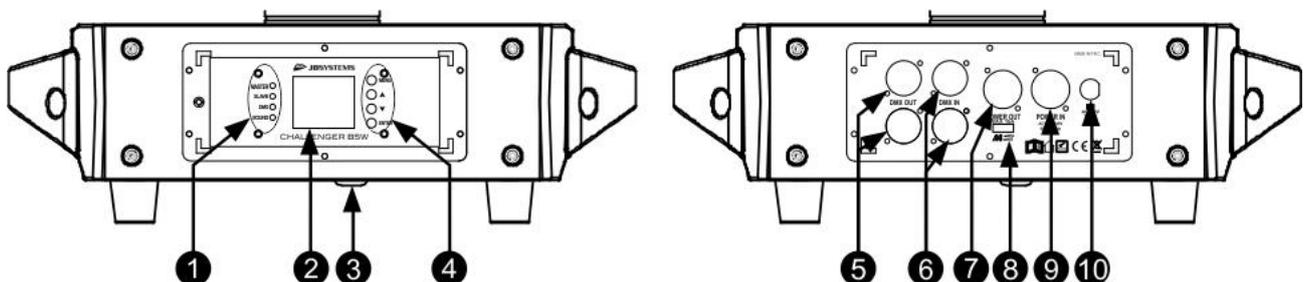
Important : ne regardez jamais directement la source lumineuse ! N'utilisez pas l'effet en présence de personnes souffrant d'épilepsie.

SUSPENDRE L'APPAREIL

- **Important :** l'installation doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié. Une installation incorrecte peut entraîner des blessures graves et/ou des dommages matériels. L'installation d'un système de levage aérien requiert une grande expérience ! Il convient de respecter les limites de charge de travail, d'utiliser des matériaux d'installation certifiés et d'inspecter régulièrement l'appareil installé pour en vérifier la sécurité.
- Veillez à ce que la zone située sous le lieu d'installation ne soit pas occupée par des personnes indésirables pendant le montage, le démontage et l'entretien.
- Placez le projecteur dans un endroit bien ventilé, loin de tout matériau et/ou liquide inflammable. L'appareil doit être fixé à au **moins 50 cm** des murs environnants.
- L'appareil doit être installé hors de portée des personnes et en dehors des zones où des personnes peuvent passer ou s'asseoir.
- Avant de procéder au montage, assurez-vous que la zone d'installation peut supporter une charge ponctuelle minimale de 10 fois le poids de l'appareil.
- Lors de l'installation de l'appareil, utilisez toujours un câble de sécurité certifié pouvant supporter 12 fois le poids de l'appareil. Cette attache de sécurité secondaire doit être installée de manière à ce qu'aucune partie de l'installation ne puisse tomber de plus de 20 cm en cas de défaillance de l'attache principale.
- L'appareil doit être bien fixé ; une fixation oscillant librement est dangereuse et ne doit pas être envisagée !
- Ne couvrez pas les ouvertures de ventilation, car cela pourrait entraîner une surchauffe.
- L'opérateur doit s'assurer que les installations relatives à la sécurité et à la technique des machines ont été approuvées par un expert avant de les utiliser pour la première fois. Les installations doivent être inspectées chaque année par une personne qualifiée afin de s'assurer que la sécurité est toujours optimale.

CONFIGURATION DE L'UNITÉ

PANNEAU AVANT + ARRIÈRE :



1. Voyants MASTER-SLAVE-DMX-SOUND
2. **DISPLAY** : affiche des informations sur les différents modes et fonctions.
3. Microphone pour le mode son.
4. **BOUTONS DU MODE D'AFFICHAGE** :
 - Bouton ▼ : appuyez sur ce bouton pour descendre dans le MENU
 - Bouton ▲ : appuyez sur ce bouton pour monter dans le menu
 - **ENTER** : appuyez sur ce bouton pour confirmer la fonction sélectionnée dans le menu.
 - **MENU** : appuyez sur ce bouton pour revenir au menu principal ou pour quitter les sous-menus.
5. **DMX OUT** : Connecteur XLR femelle 3p et 5p pour connecter d'autres projecteurs ou utiliser en mode maître/esclave.
6. **DMX IN** : **LES** connecteurs mâles XLR 3p et 5p reçoivent les données DMX d'une console ou sont utilisés en mode maître/esclave.
7. **POWER OUT** : permet d'alimenter en guirlande plusieurs autres appareils. Faites toujours attention à la charge maximale lorsque vous ajoutez des appareils ! Des câbles combi spéciaux (alimentation + câbles DMX XLR) sont disponibles : voir notre site web !
8. **ENTRÉE M-DMX** : Veuillez noter que ce connecteur USB n'est PAS utilisé pour les mises à jour ou pour connecter l'appareil à un PC ! Au lieu de cela, ce connecteur USB permet d'ajouter très facilement un DMX sans fil à l'appareil ! Il suffit d'ajouter la DONGLE WTR-DMX (optionnelle) de BRITEQ® et vous obtiendrez un DMX sans fil ! De plus, vous pourrez connecter d'autres équipements contrôlés par DMX à la sortie DMX afin de partager la fonction DMX sans fil avec toutes les unités connectées ! Aucun réglage supplémentaire n'est nécessaire dans le menu de configuration, il suffit de suivre la procédure décrite

dans le manuel d'utilisation fourni avec la DONGLE WTR-DMX de BRITEQ® . Le DONGLE WTR-DMX séparé est disponible sur WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM (code de commande : B04645).

9. **POWER IN** : Branchez ici le câble d'alimentation secteur.

10. **PORTE-FUSIBLE** : voir les spécifications techniques pour le type et la valeur exacts.

MENU DE CONFIGURATION :

- Il s'agit de la liste de toutes les fonctions de la machine.
- Pour sélectionner l'une de ces fonctions, appuyez sur le bouton MENU et utilisez les boutons ▲/▼ pour parcourir le menu.
- Sélectionnez la fonction souhaitée à l'aide de la touche ENTER.
- Utilisez les boutons ▲/▼ pour modifier le mode ou la valeur.
- Une fois que le mode ou la valeur requis est sélectionné, appuyez sur la touche ENTER pour le sélectionner.

Level 1	Level 2	Level 3
DMX Funtions	DMX Address	
	DMX Channel	Mode 1 (5Ch)
		Mode 2 (23Ch)
		Mode 3 (27Ch)
	No DMX	Sound
Freeze		
BlackOut		
	View DMX Value	
Show Settings	Show Chase	Show 1
		Show 2
		Show 3
		Show 4
	Slave Mode	Slave 1
		Slave 2
	Sound Trigger	
Fixture Settings	Pan Invers	Yes/No
	Tilt Inverse	Yes/No
	P/T Feedback	Yes/No
	Dimmer Curve	Liner
		Square
		Inv SQ
		S Curve
Dimmer Speed	Fast/Smooth	
Show Focus	5m/10m/25m	
Display Settings	Display Inverse	Yes/No/Auto
	Backlight Switch	Yes/No
	Backlight Intensity	0-10
	Temperature Unit	C/F
Fixture Test	Auto test	
	Manual test	
Fixture Information	Fixture Use time	
	Firmware version	
Reset	Pan/Tilt	
	Effect	
	All	
Special function	Factory setting	
	Password	

DMX Functions > DMX Address

Permet de régler l'adresse DMX souhaitée.

- Appuyez sur la touche MENU pour accéder aux différentes fonctions du menu.
- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER : les valeurs peuvent être modifiées.
- Utilisez les boutons ▲/▼ pour sélectionner l'adresse DMX512 souhaitée.
- Lorsque l'adresse correcte s'affiche à l'écran, appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.

DMX Functions > DMX Channel

Permet de régler le mode de canal souhaité.

- Appuyez sur la touche MENU pour accéder aux différentes fonctions du menu.
- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER : les valeurs peuvent être modifiées.
- Utilisez les boutons ▲/▼ pour sélectionner le mode souhaité :
 - **Mode 5MSL** : PAN/TILT sont contrôlés par la musique tandis que le gradateur, la vitesse du stroboscope, les gobos, les couleurs et la vitesse PAN/TILT peuvent être réglés en utilisant seulement 5 canaux DMX.
 - **Mode 23 CH** : Contrôle complet de l'appareil sur 8 bits
 - **Mode 27 CH** : Contrôle DMX complet sur toutes les fonctions.
- Lorsque l'option correcte apparaît à l'écran, appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.

DMX Functions > No DMX

Permet de définir comment le projecteur réagit lorsque le signal DMX disparaît.

- Appuyez sur la touche MENU pour accéder aux différentes fonctions du menu.
- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER : les valeurs peuvent être modifiées.
- Utilisez les boutons ▲/▼ pour sélectionner le mode souhaité :
 - **Sound** : le projecteur commence à fonctionner en mode audio.
 - **Freeze** : la sortie basée sur le dernier signal DMX valide est conservée sur le projecteur.
 - **Blackout** : la sortie devient noire alors qu'aucun DMX n'est détecté.
- Lorsque l'option correcte apparaît à l'écran, appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.

Note : dès que l'entrée détecte un signal DMX, le blackout, le freeze ou le mode audio sont annulés.

DMX Functions > View DMX Value

Indique la valeur de chaque fonction de l'appareil à chaque instant. Utilisé pour la résolution de problèmes.

- Appuyez sur la touche MENU pour accéder aux différentes fonctions du menu.
- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.

Show Settings > Show Chase

Utilisé pour sélectionner la position d'installation du projecteur en mode autonome.

- Appuyez sur la touche MENU pour accéder aux différentes fonctions du menu.
- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER pour sélectionner le mode d'affichage souhaité.
 - **show 1**
 - **show 2**
 - **show 3**
 - **show 4**
- Une fois que le bon mode est affiché à l'écran, appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.

Show Settings > Slave Mode

Utilisé pour que l'unité esclave fonctionne à l'opposé du maître ou pour qu'elle fonctionne en parfaite synchronisation.

- Appuyez sur la touche MENU pour accéder aux différentes fonctions du menu.
- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER : les valeurs peuvent être modifiées.
- Utilisez les boutons ▲/▼ pour sélectionner le mode souhaité :
 - **Slave 1** : l'esclave fonctionne en parfaite synchronisation avec le maître.

- **Slave 2** : l'esclave fonctionne dans le mode opposé à celui du maître.
- Lorsque l'option correcte apparaît à l'écran, appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.

Show Settings > Sound Trigger

- **Permet de faire fonctionner l'appareil en mode audio.**
- Appuyez sur la touche MENU pour accéder aux différentes fonctions du menu.
- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER : les valeurs peuvent être modifiées.
- Utilisez les boutons ▲/▼ pour sélectionner le mode souhaité :

Show Settings > Sound Sense

- **Permet de régler la sensibilité du microphone intégré.**
- Appuyez sur la touche MENU pour accéder aux différentes fonctions du menu.
- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER : les valeurs peuvent être modifiées.
- Utilisez les boutons ▼/▲ pour choisir une valeur entre "000" (très faible sensibilité) et "100" (haute sensibilité).
- Appuyez sur la touche ENTER pour confirmer la sensibilité souhaitée.

Fixture Settings > Pan Inverse

Permet de choisir si les mouvements PAN sont inversés ou non

- Appuyez sur la touche MENU pour accéder aux différentes fonctions du menu.
- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER : les valeurs peuvent être modifiées.
- Utilisez les boutons ▲/▼ pour alterner entre No et Yes.
- Appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.

Fixture Settings > Tilt Inverse

Permet de choisir si les mouvements de TILT sont inversés ou non

- Appuyez sur la touche MENU pour accéder aux différentes fonctions du menu.
- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER : les valeurs peuvent être modifiées.
- Utilisez les boutons ▲/▼ pour alterner entre No et Yes.
- Appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.

Fixture Settings > P/T Feedback

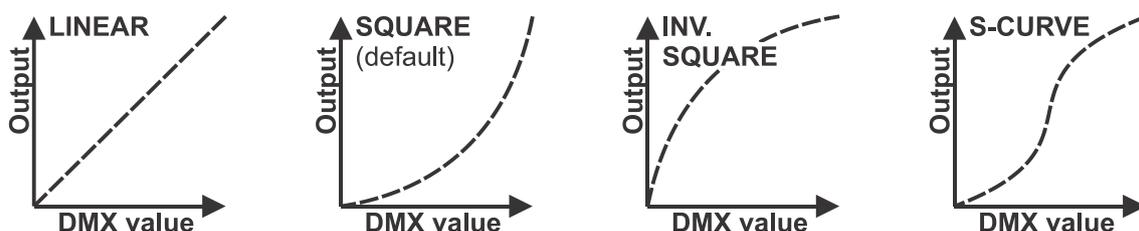
Cette fonction corrige automatiquement les positions PAN/TILT si quelqu'un se heurte à la machine.

- Appuyez sur la touche MENU pour accéder aux différentes fonctions du menu.
- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER : les valeurs peuvent être modifiées.
- Utilisez les boutons ▲/▼ pour alterner entre No et Yes.
- Appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.

Fixture Settings > Dimmer Curve

Permet de définir la courbe de gradation du gradateur principal.

- Appuyez sur la touche MENU pour accéder aux différentes fonctions du menu.
- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER : les valeurs peuvent être modifiées.
- Utilisez les boutons ▲/▼ pour sélectionner la courbe souhaitée :



- Une fois que vous avez obtenu la courbe souhaitée, appuyez sur la touche ENTER pour l'enregistrer.

Fixture Settings > Dimmer Speed

Permet de régler la vitesse de variation du gradateur principal.

- Appuyez sur la touche MENU pour accéder aux différentes fonctions du menu.
- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER : la vitesse peut être modifiée en Fast ou Smooth.
- Utilisez les boutons ▲/▼ pour sélectionner la vitesse de variation souhaitée.
- Appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.

Fixture Settings > Show Focus

Permet de régler la mise au point sur une distance fixe. (ne fonctionne qu'en mode exposition)

- Appuyez sur la touche MENU pour accéder aux différentes fonctions du menu.
- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER : vous pouvez sélectionner une distance de 5m, 10 ou 25m.
- Utilisez les boutons ▲/▼ pour sélectionner la vitesse de variation souhaitée.
- Appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.

Display Settings > Display Inverse

Permet de retourner l'écran de 180°. Yes = l'écran est à l'envers.

- Appuyez sur la touche MENU pour accéder aux différentes fonctions du menu.
- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER : l'affichage peut être modifié en sélectionnant Yes ou No.
- Utilisez les boutons ▲/▼ pour sélectionner la position d'affichage souhaitée.
- Appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.

Display Settings > Backlight Switch

Permet de régler si l'écran reste allumé ou non après la dernière utilisation.

- Appuyez sur la touche MENU pour accéder aux différentes fonctions du menu.
- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER : le commutateur de rétroéclairage peut être activé ou désactivé.
- Utilisez les boutons ▲/▼ pour sélectionner On (le rétroéclairage de l'écran s'éteint au bout de 30 secondes) ou Off (l'écran reste allumé).
- Appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.

Display Settings > Backlight Intensity

Permet de régler la luminosité du rétroéclairage.

- Appuyez sur la touche MENU pour accéder aux différentes fonctions du menu.
- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER : la luminosité du rétroéclairage peut être réglée de 000 à 010.
- Utilisez les boutons ▲/▼ pour sélectionner la valeur souhaitée.
- Appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.

Display Settings > Temperature Unit

Permet de régler la mesure de la température en °C ou en °F.

- Appuyez sur la touche MENU pour accéder aux différentes fonctions du menu.
- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER : la température peut être réglée en °C ou en °F.
- Utilisez les boutons ▲/▼ pour sélectionner la mesure de température souhaitée.
- Appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.

Fixture Test > Auto Test

Permet de lancer la fonction de test automatique : toutes les fonctions seront testées.

- Appuyez sur la touche MENU pour accéder aux différentes fonctions du menu.
- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER : le projecteur démarre un programme AUTOTEST automatique jusqu'à ce que vous l'arrêtiez.
- Appuyez sur la touche MENU pour arrêter le programme.

Fixture Test > Manual Test

Permet de tester manuellement toutes les fonctions une par une.

- Appuyez sur la touche MENU pour accéder aux différentes fonctions du menu.
- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER. Une liste de toutes les fonctions s'affiche.
- Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner la fonction que vous souhaitez tester.
- Appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.
- Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour modifier la valeur du test.
- Appuyez sur la touche MENU pour arrêter le programme.

Fixture Information > Fixture use time

Indique le nombre d'heures d'utilisation du projecteur.

- Appuyez sur la touche MENU pour accéder aux différentes fonctions du menu.
- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER : l'écran affiche l'heure utilisée.
- Appuyez sur la touche MENU pour arrêter le programme.

Fixture Information > Firmware Version

Affiche la version actuelle du microprogramme du projecteur.

- Appuyez sur la touche MENU pour accéder aux différentes fonctions du menu.
- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER : l'écran affiche les versions du micrologiciel des différents processeurs du projecteur : A-Vxx, B-Vxx, C-3xx

Remarque : le micrologiciel de cet appareil peut être mis à jour à l'aide du Firmware Updater (code de commande : B04319) de Briteq avec le logiciel Windows .®

Reset > Pan/Tilt

Permet de réinitialiser les fonctions Pan et Tilt du projecteur.

- Appuyez sur la touche MENU pour accéder aux différentes fonctions du menu.
- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER : l'écran affiche Pan/Tilt
- Appuyez à nouveau sur la touche ENTER pour lancer la réinitialisation des fonctions Pan/Tilt.

Reset > Effect

Permet de réinitialiser les fonctions d'effet du projecteur.

- Appuyez sur la touche MENU pour accéder aux différentes fonctions du menu.
- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER : l'écran affiche Effect
- Appuyez à nouveau sur la touche ENTER pour lancer la réinitialisation des fonctions d'effet.

Reset > All

Permet de réinitialiser toutes les fonctions du projecteur.

- Appuyez sur la touche MENU pour accéder aux différentes fonctions du menu.
- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER : l'écran affiche ALL
- Appuyez à nouveau sur la touche ENTER pour lancer la réinitialisation de TOUTES les fonctions.

Special Function > Factory Setting

Permet de réinitialiser les fonctions du projecteur aux paramètres d'usine.

- Appuyez sur la touche MENU pour accéder aux différentes fonctions du menu.
- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER : l'écran affiche Special Function>Factory Setting.
- Appuyez à nouveau sur la touche ENTER pour sélectionner Yes ou No.

Special Function > Password

Permet d'introduire un mot de passe dans le projecteur.

- Appuyez sur la touche MENU pour accéder aux différentes fonctions du menu.
- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.

- Appuyez sur la touche ENTER : l'écran affiche Special Function>Password
- Appuyez sur la touche ENTER pour définir un mot de passe (de 000 à 999).

MOTEUR MENU OFFSET

Il s'agit d'un menu caché dans lequel vous pouvez affiner le décalage de plusieurs fonctions. Pour accéder à ce menu, procédez comme suit : appuyez sur la touche ENTER pendant environ 2 secondes lorsque vous êtes dans le menu principal (n'importe quelle option, sans importance). Le menu Motor Offset s'affiche alors : La position d'origine des fonctions suivantes peut être ajustée (entre -128 et 127) :

- Pan
 - Tilt
 - Color
 - Gobo1
 - Frost/Effect
 - Prism1
 - RPrism
 - Prism1
 - RPrism
 - Focus
- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
 - Appuyez sur la touche ENTER pour sélectionner la fonction à régler.
 - Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
 - Appuyez sur la touche ENTER pour confirmer la valeur.

INSTALLATION ELECTRIQUE + ADRESSAGE



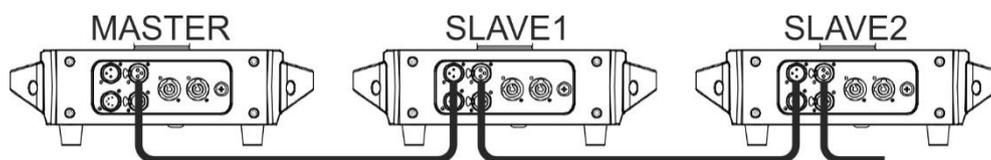
Important : l'installation électrique doit être effectuée par du personnel qualifié, conformément aux règles de sécurité électrique et mécanique en vigueur dans votre pays.

Installation électrique pour 1 unité autonome :

- Il suffit d'insérer le câble d'alimentation. L'appareil commence immédiatement à fonctionner en mode autonome.

Installation électrique pour deux ou plusieurs unités en maître/esclave :

Dans ce mode, les appareils présentent un spectacle synchronisé, en suivant le rythme de la musique.

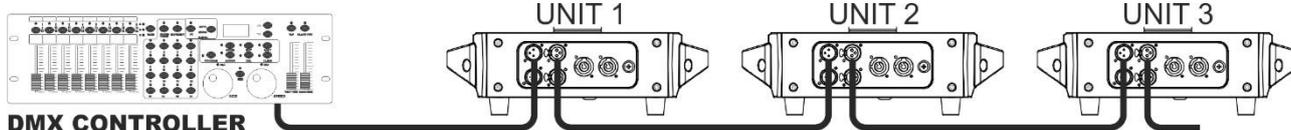
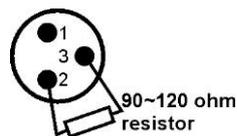


- Connectez 2 à 16 appareils au maximum à l'aide de câbles microphoniques symétriques de bonne qualité. Placez le premier appareil de la chaîne en mode maître (voir le menu Setup) et les autres appareils en mode esclave (voir le menu Setup).
- Assurez-vous que tous les appareils sont raccordés au réseau électrique.
- C'est fait !

Installation électrique en mode DMX :

- Le protocole DMX est un signal à grande vitesse largement utilisé pour contrôler les équipements d'éclairage intelligents. Vous devez relier votre contrôleur DMX et toutes les unités connectées à l'aide d'un câble symétrique de bonne qualité.
- Les connecteurs XLR-3 broches et XLR-5 broches sont tous deux utilisés, mais le XLR-3 broches est plus populaire car ces câbles sont compatibles avec les câbles audio symétriques.
Disposition des broches XLR-3 broches : Broche 1 = GND ~ Broche 2 = Signal négatif (-) ~ Broche 3 = Signal positif (+)
- Pour éviter un comportement étrange des effets lumineux, dû à des interférences, vous devez utiliser un terminateur de 90Ω à 120Ω à la fin de la chaîne. N'utilisez jamais de câbles diviseurs en Y, cela ne fonctionnera tout simplement pas !

- Assurez-vous que tous les appareils sont raccordés au réseau électrique.
- Chaque effet de lumière de la chaîne doit avoir sa propre adresse de départ afin de savoir quelles commandes du contrôleur il doit décoder. Dans la section suivante, vous apprendrez à définir les adresses DMX.



COMMENT DÉFINIR LA BONNE ADRESSE DE DÉPART :

Reportez-vous au menu de configuration pour savoir comment régler l'adresse de départ de cet appareil. L'adresse de départ de chaque appareil est très importante. Malheureusement, il est impossible de vous dire dans ce manuel quelles adresses de départ vous devez régler car cela dépend complètement du contrôleur que vous utiliserez, du nombre d'appareils et du nombre de canaux DMX qu'ils utilisent.

CONFIGURATION DMX DE LA CHALLENGER BEAM EN MODE 5, 23 ET 27 CH :

MODE 5 CANAUX :

5Ch	Function	Values	Remarks
1	Dimmer	0-255	
2	Shutter	0-7	Open
		8-37	Random strobe
		38-67	Sound strobe
		68-255	Strobe
3	Color	0-14	Open
		15-29	Color 1
		30-44	Color 2
		45-59	Color 3
		60-74	Color 4
		75-89	Color 5
		90-104	Color 6
		105-119	Color 7
		120-134	Color 8
		135-149	Color 9
		150-164	Color 10
		165-179	Color 11
		180-194	Color 12
		195-209	Color 13
210-229	Color 14		
230-255	Random color		
4	Gobo	0-9	Open
		10-24	Gobo 1
		25-39	Gobo 2
		40-54	Gobo 3
		55-69	Gobo 4
		70-84	Gobo 5
		85-99	Gobo 6
		100-114	Gobo 7
		115-129	Gobo 8
		130-149	Gobo 9
		150-164	Gobo 10
165-179	Gobo 11		

		180-194	Gobo 12	
		195-209	Gobo 13	
		210-255	Random gobo	
5	Pan/Tilt	0-7	Hold (freeze)	Stop moving and hold last position
		8-255	Pan/Tilt sound control	PAN/TILT movements following the Show 1-4

MODE 23 + 27 CANAUX :

27Ch	23Ch	Function	Values	Remarks	
1	1	Pan	0-255		
2	-	Pan fine	0-255		
3	2	tilt	0-255		
4	-	Tilt fine	0-255		
5	3	P/T speed	0-255	Fast->slow	
6	4	Show	0-15	No function	
			16-63	Show 1	
			64-127	Show 2	
			128-191	Show 3	
			192-255	Show 4	
7	5	P/T macro	0-7	No function	
			8-15	Macro 1	
			16-23	Macro 2	
			24-255	Macros 3-31	
8	6	P/T macro speed	0-255	Fast-> slow	
9	7	Color	0-9	Open	
			10-14	Open/Color1	
			15-19	Color1	
			20-24	Color1/Color2	
			25-29	Color2	
			30-34	Color2/Color3	
			35-39	Color3	
			40-44	Color3/Color4	
			45-49	Color4	
			50-54	Color4/Color5	
			55-59	Color5	
			60-64	Color5/Color6	
			65-69	Color6	
			70-74	Color6/Color7	
			75-79	Color7	
			80-84	Color7/Color8	
			85-89	Color8	
			90-94	Color8/Color9	
			95-99	Color9	
			100-104	Color9/Color10	
105-109	Color10				
110-114	Color10/Color11				
115-119	Color11				
120-124	Color11/Color12				
125-129	Color12				
130-134	Color12/Color13				
135-139	Color13				
140-144	Color13/Color14				

			145-149	Color14	
			150-154	Color14/White	
			155-198	Spin CW fast-slow	
			199-202	Stop	
			203-255	Spin CCW Slow-fast	
10	8	Static gobo	0-9	Open	
			10-14	Gobo 1	
			15-19	Gobo 2	
			20-24	Gobo 3	
			25-29	Gobo 4	
			30-34	Gobo 5	
			35-39	Gobo 6	
			40-44	Gobo 7	
			45-49	Gobo 8	
			50-54	Gobo 9	
			55-59	Gobo 10	
			60-64	Gobo 11	
			65-69	Gobo 12	
			70-74	Gobo 13	
			75-79	Shake gobo 1	
			80-84	Shake gobo 2	
			85-89	Shake gobo 3	
			90-94	Shake gobo 4	
			95-99	Shake gobo 5	
			100-104	Shake gobo 6	
			105-109	Shake gobo 7	
			110-114	Shake gobo 8	
			115-119	Shake gobo 9	
			120-124	Shake gobo 10	
			125-129	Shake gobo 11	
130-134	Shake gobo 12				
135-139	Shake gobo 13				
140-198	Spin CW fast-slow				
199-202	Stop				
203-255	Spin CCW Slow-fast				
11	9	Frost	0-63	Open	
			64-127	Frost	
			128-255	Multi-color	
12	10	Prism 1	0-7	Open	
			8-255	Prism 1	
13	11	Prism 1 rotation	0-127	Index	
			128-189	CW rotation Fast-slow	
			190-193	stop	
			194-255	CCW rotation slow-fast	
14	12	Prism 2	0-7	Open	
			8-255	Prism 2	
15	13	Prism 2 rotation	0-127	Index	
			128-189	CW rotation Fast-slow	
			190-193	stop	

			194-255	CCW rotation slow-fast	
16	14	Focus	0-255		
17	-	Focus fine	0-255		
18	15	shutter	0-7	Closed	
			8-15	Open	
			16-131	Strobe	
			132-139	Open	
			140-181	Close pulse	
			182-189	Open	
			190-231	Open pulse	
			232-239	open	
			240-247	random strobe	
			248-255	Open	
19	16	Dimmer	0-255		
20	-	Dimmer fine	0-255		
21	17	Effect Ring Red	0-255		
22	18	Effect Ring Green	0-255		
23	19	Effect Ring Blue	0-255		
24	20	Effect Ring Dimmer	0-255		
25	21	Effect Ring Macro	0-2	No function	Same as current channel
			3-119	Fixed colors	
			120-255	Macros	
26	22	Effect Ring Macro speed	0-255		
27	23	Control	000-069	No function	<i>Special functions</i>
			070-079	Pan/Tilt	<i>Blackout enabled</i>
			080-089	Pan/Tilt	<i>Blackout disabled</i>
			090-099	Color changing	<i>Blackout enabled</i>
			100-109	Color changing	<i>Blackout disabled</i>
			110-119	Gobo changing	<i>Blackout enabled</i>
			120-129	Gobo changing	<i>Blackout disabled</i>
			130-139	No function	
			140-149	Pan/Tilt RESET	
			150-159	Effect RESET	
			160-199	No function	
			200-209	RESET all functions	
			210-219	Pan/Tilt/Color/Gobo	<i>Blackout enabled</i>
			220-229	Pan/Tilt/Color/Gobo	<i>Blackout disabled</i>
			230-255	No function	

ENTRETIEN

- Veillez à ce que la zone située sous le lieu d'installation soit exempte de toute personne indésirable pendant l'entretien.
- Éteignez l'appareil, débranchez le câble d'alimentation et attendez que l'appareil soit refroidi.

Lors de l'inspection, les points suivants doivent être vérifiés :

- Toutes les vis utilisées pour l'installation de l'appareil et de ses pièces doivent être solidement fixées et ne doivent pas être corrodées.
- Les boîtiers, les fixations et les points d'installation (plafond, fermes, suspensions) doivent être exempts de toute déformation.

- Lorsqu'une lentille optique est visiblement endommagée par des fissures ou des rayures profondes, elle doit être remplacée.
- Les câbles d'alimentation doivent être en parfait état et doivent être remplacés immédiatement dès qu'un problème, même minime, est détecté.
- Afin de protéger l'appareil contre la surchauffe, les ventilateurs de refroidissement (le cas échéant) et les ouvertures de ventilation doivent être nettoyés tous les mois.
- L'intérieur de l'appareil doit être nettoyé chaque année à l'aide d'un aspirateur ou d'un jet d'air.
- Le nettoyage des lentilles optiques internes et externes et/ou des miroirs doit être effectué périodiquement afin d'optimiser le rendement lumineux. La fréquence de nettoyage dépend de l'environnement dans lequel le projecteur fonctionne : un environnement humide, enfumé ou particulièrement sale peut entraîner une plus grande accumulation de saletés sur les optiques de l'appareil.
 - Nettoyer à l'aide d'un chiffon doux et de produits d'entretien normaux pour le verre.
 - Séchez toujours les pièces avec précaution.
 - Nettoyer les optiques externes au moins une fois tous les 30 jours.
 - Nettoyer les optiques internes au moins tous les 90 jours.

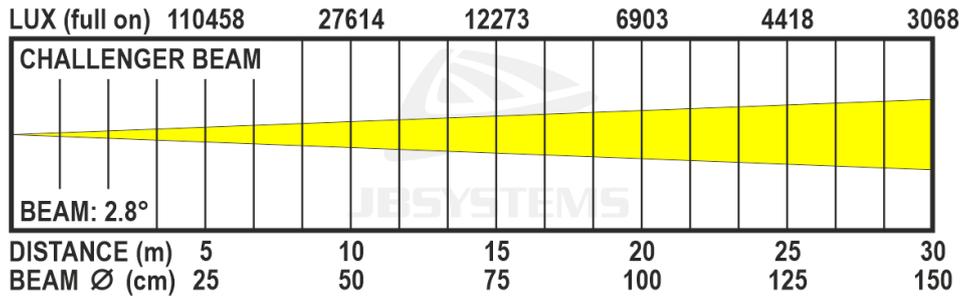
Attention : Nous recommandons vivement que le nettoyage interne soit effectué par du personnel qualifié !

SPÉCIFICATIONS

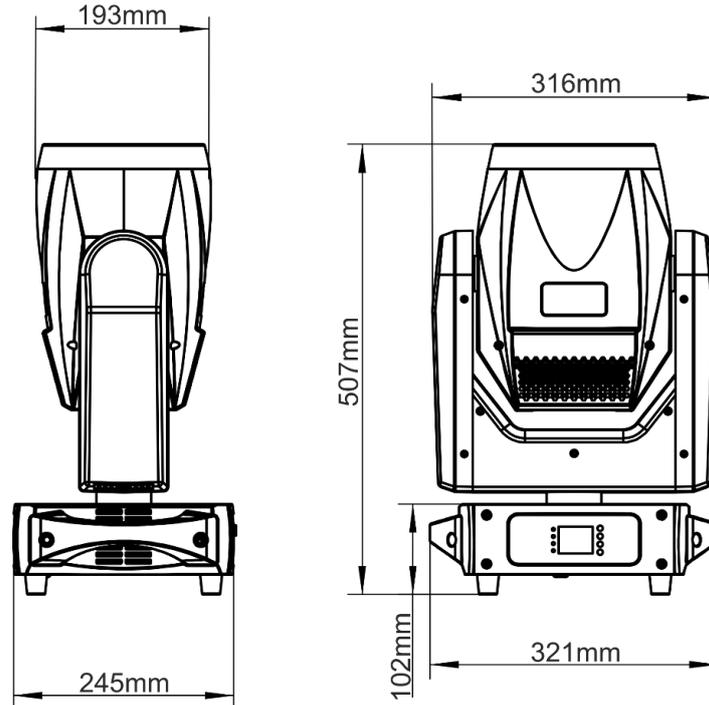
Cet appareil porte le marquage CE prescrit. Le produit a été testé à cette occasion dans un laboratoire CE spécialisé et est entièrement conforme à toutes les normes européennes et nationales actuellement en vigueur. Les déclarations de conformité CE correspondantes se trouvent sur la page de ce produit sur notre site Web.

Entrée secteur :	AC 100 - 240V, 50/60Hz
Consommation électrique :	285 Watt (max)
Fusible :	250V 5A à action retardée (verre de 20mm)
Connexions électriques :	ProCon - 10A
Connexions DMX :	Neutrik 3pin-XLR et 5pin-XLR mâle / femelle
Canaux DMX utilisés :	5ch, 23ch, 27ch
Lampe :	LED 200W
Roue des couleurs :	14 couleurs + ouvert
Roue de gobos :	13 gobos fixes + ouverts
Prisme :	Prisme circulaire à 8 facettes + Prisme circulaire à 24 facettes
Roue d'effets :	Frost + Filtre multi-couleurs
Indice de protection IP :	IP20
Mouvement Pan :	540°.
Mouvement Tilt :	270°.
Angle du faisceau :	3° (pleine ouverture)
Température de fonctionnement (T_a):	0°C à 40°C
Dimensions :	24,5x33x45,3cm (LxBxH)
Poids :	14,5 kg

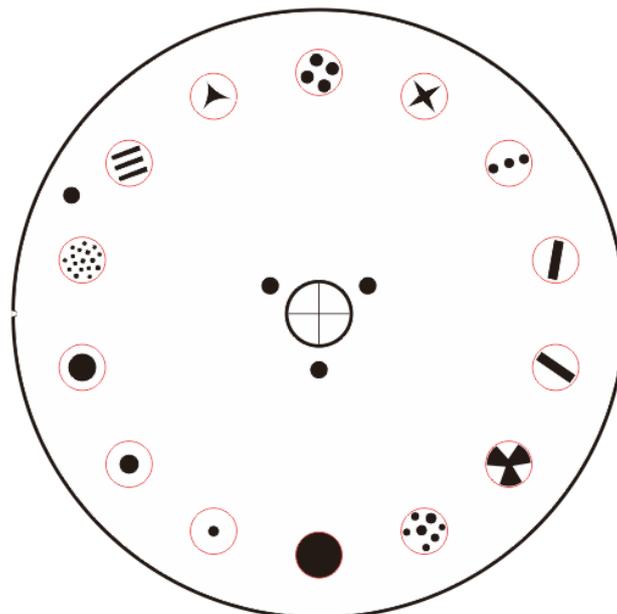
LUX CHART



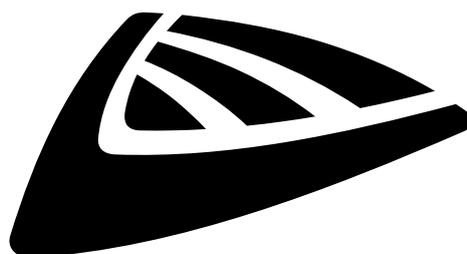
DIMENSIONS



ROUE GOBO



Toutes les informations sont susceptibles d'être modifiées sans préavis
 Vous pouvez télécharger la dernière version de ce manuel d'utilisation sur notre site web:
www.jb-systems.eu



JB SYSTEMS

MAILING LIST

EN: Subscribe today to our mailing list for the latest product news!

FR: Inscrivez-vous à notre liste de distribution si vous souhaitez suivre l'actualité de nos produits!

NL: Abonneer je vandaag nog op onze mailinglijst en ontvang ons laatste product nieuws!

DE: Abonnieren Sie unseren Newsletter und erhalten Sie aktuelle Produktinformationen!

ES: Suscríbete hoy a nuestra lista de correo para recibir las últimas noticias!

PT: Inscreva-se hoje na nossa mailing list para estar a par das últimas notícias!

WWW.JB-SYSTEMS.EU

Copyright © 2024 by BEGLEC NV

't Hofveld 2C ~ B1702 Groot-Bijgaarden ~ Belgium

Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.